

思考問題答案 Answers to Questions to Ponder

1. 主回到地上的時間是一天還是一個時期? 請找出經文支持。

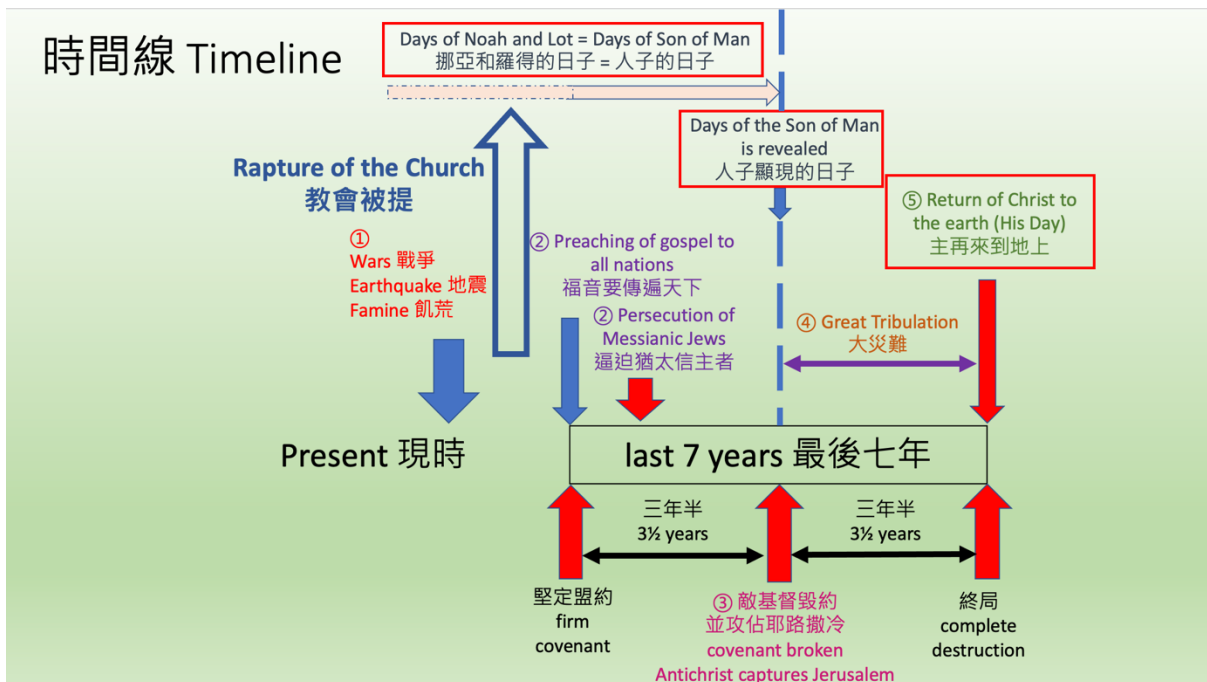
Does the return of Christ to the earth happen on a day or within a period? Find out the Scriptures that support your answer.

是指一天，有以下的經文支持：太 24:36，可 13:32，路 17:24，21:34 及帖後 1:10
It refers to a day, as stated in Mt 24:36, Mk 13:32, Lk 17:24, 21:34 and 2 Th 1:10.

2. 試完成下表 Finish the following table :

項目 Items	時間之長短 (一天/ 一段時期) The span of time (a day/ a period)	相關經文 Relevant Scriptures	事件/ 情況/ 特點 events/ situations/ features
主再回到地上 The return of Christ to the earth	一天 a day	太 24:36， 可 13:32， 路 17:24，21:34 及帖後 1:10 Mt 24:36, Mk 13:32, Lk 17:24, 21:34, 2 Th 1:10	<ul style="list-style-type: none"> 沒有人知道那時候 No one knows the day and hour 不信的人會被懲罰，永遠與神隔絕 The unbelievers will be punished, eternally separated from God.
挪亞、羅得的日子 The days of Noah and Lot	一段時期 a period	太 24:37-39， 路 17:26-29 Mt 24:37-39, Lk 17:26-29	<ul style="list-style-type: none"> 相等於人子的日子 It is a period exactly the same as the days of the Son of Man.
人子的日子 The days of the Son of Man	一段時期 a period	路 17:22-28 Lk 17:22-28	<ul style="list-style-type: none"> 人們享受經濟繁榮（宴樂及買賣），如常生活（嫁娶及工作） People enjoy economic prosperity (feasting and trading) and live normally (marriage and working)
人子顯現的日子 The day that the Son of Man is revealed	一天 a day	路 17:29-30 (參太 24:17-18) Lk 17:29-30 (cf. Mt 24:17-18)	<ul style="list-style-type: none"> 大災難開始 Great Tribulation begins 人要逃跑以保命 People should run for their lives

3. 試把上述的日子放在以下的時間線上 Try to put the above days on the timeline below : 如紅色方框所示 As indicated by the boxes in red



4. 根據馬太福音 10:17-23，哪些人要面對嚴峻的逼迫？這些逼迫會在何時發生？你的答案的依據為何？ According to Matthew 10:17-23, who will face severe persecutions? When will these persecutions occur? What are the rationales of your answers?

猶太信徒要受逼迫。不過，此段經文所涉及的時間，可以同時是第一世紀及末世，因為：

- 17-20 節所描述的场景與使徒行傳中許多片段相似，如徒 9:40，12:1-3，24:1-21，25:23-27，26:10-11。這些事很可能在末世時會再發生——應該是最後七年的前三年半。
- 21-23 節所描述的场景與 17-20 節所描述的不同，在使徒行傳中沒有提及。這些逼迫很嚴峻，而猶太信徒要「被眾人恨惡」。這與太 24:9 所說的很相似，很可能是指末後的首三年半。所以這些猶太信徒很可能就是今天的彌賽亞信徒。

The Jewish believers are to be persecuted. However, the passage may both refer to the first century and the end times. It is because

- the scenes in v17-20 are similar to many scenes in Acts e.g. Acts 9:40, 12:1-3, 24:1-21, 25:23-27, 26:10-11. This will likely happen again in the end times, probably in the first 3½ years.
- the scenes in v21-23, which is different from v17-20, are not recorded in Acts. The persecution is severe, and the Jewish believers are "hated by all". This is similar to Mt 24:9, which is probably describing the period in the first 3½ years. Hence the Jewish believers in v21-23 are probably Messianic Jews nowadays.

5. 有人認為現時疫症流行，並非平安穩妥之時，所以根據帖前 5:3，主應該不會在這個時候回來。你同意嗎？請以你到目前為止所學到的知識，解釋一下你的答案。
Some argues that since it is not peaceful and safe at present due to the pestilence, the Lord will not come right now according to 1Th 5:3. Do you agree? Explain your answer by using what you have learned in the course up till now.

不同意，因為

- 主警告我們，祂會隨時再來（太 24:42-44）；
- 「平安穩妥」是不信的人在挪亞及羅得的日子所說的話，那該是但以理書 9:27 所說的首三年半。就算我們現在被提，仍有足夠時間（三年半）讓虛假的平安穩妥出現。

No, because

- Christ warned us that He would come at any time (Mt 24:42-44);
- the “peace and safety” are mentioned by unbelievers in the days of Noah and Lot, which should be in the first 3½ years in Dan 9:27. Even if we are raptured now, there is still time for false peace and safety to develop.